

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ 请注意，译文仅供参考。申请政务服务时，必须在正式的韩文版表格用韩文填写后提交。

■ 지방세법 시행규칙[별지 제61호서식] (앞쪽)

■ 《地方税法施行规则》【附页第61号表格】 (前页)

|                                                                                                                                                                                                                 |                           |                  |                                    |                       |              |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------------------------------------|-----------------------|--------------|--------------|
| <div><input type="checkbox"/> 재산세 물납 허가 신청서</div> <div><input type="checkbox"/> 财产税实物缴纳许可申请表</div> <div><input type="checkbox"/> 재산세 물납부동산 변경허가 신청서</div> <div><input type="checkbox"/> 财产税实物缴纳房地产变更许可申请表</div> |                           |                  |                                    |                       |              | 처리기간<br>办理时间 |
|                                                                                                                                                                                                                 |                           |                  |                                    |                       |              | 5 일<br>5 天   |
| 신청인<br>申请人                                                                                                                                                                                                      | ① 성명 (법인명)<br>① 姓名 (法人名)  |                  | ② 주민 (법인) 등록번호<br>② 居民身份证号(法人登记编号) |                       |              |              |
|                                                                                                                                                                                                                 | ③ 상호 (대표자)<br>③ 商号 (代表人)  |                  | ④ 사업자 등록번호<br>④ 营业执照登记号            |                       |              |              |
|                                                                                                                                                                                                                 | ⑤ 주소 (영업소)<br>⑤ 地址 (营业场所) |                  |                                    |                       |              |              |
|                                                                                                                                                                                                                 | ⑥ 전화번호<br>⑥ 电话号码          | (휴대전화:<br>(手机 :  | ⑦ 전자우편주소<br>⑦ 电子邮箱地址               |                       |              |              |
| 신청내용<br>申请内容                                                                                                                                                                                                    | ⑧ 부과세액<br>⑧ 课征税额          |                  | ⑨ 납부세액<br>⑨ 缴纳税额                   |                       |              |              |
|                                                                                                                                                                                                                 | ⑩ 과세대상<br>⑩ 征税对象          |                  |                                    |                       |              |              |
|                                                                                                                                                                                                                 | ⑪ 납부기한<br>⑪ 缴纳期限          |                  | ⑫ 물납신청세액<br>⑫ 实物缴纳申请税额             |                       |              |              |
| 물납명세<br>实物缴纳明细                                                                                                                                                                                                  |                           |                  |                                    |                       |              |              |
| ⑬ 종류<br>⑬ 种类                                                                                                                                                                                                    | ⑭ 소재지<br>⑭ 所在地            | ⑮ 평가기준<br>⑮ 评估基准 | ⑯ 면적 (㎡)<br>⑯ 面积 (㎡)               | ⑰ 단가 (원)<br>⑰ 单价 (韩元) | ⑱ 총액<br>⑱ 总额 | 비고<br>备注     |
|                                                                                                                                                                                                                 |                           |                  |                                    |                       |              |              |
|                                                                                                                                                                                                                 |                           |                  |                                    |                       |              |              |
|                                                                                                                                                                                                                 |                           |                  |                                    |                       |              |              |
| 계<br>合计                                                                                                                                                                                                         |                           |                  |                                    |                       |              |              |
| 「지방세법」 제117조 및 같은 법 시행령 제113조·제114조에 따라 위와 같이 물납허가 (물납부동산 변경허가)를 신청합니다.<br>依据《地方税法》第117条及同法《施行令》第113条、第114条规定，如上申请实物缴纳许可 (实物缴纳房地产变更许可)。                                                                         |                           |                  |                                    |                       |              |              |

일  
일

(서명 또는 인)  
(签名或盖章)

구비서류所需文件

수수료

- 없 음  
无

210mm×297mm(일반용지 60g/m<sup>2</sup>(재활용품))

## 작성 방법 填写方法

### ☐ 신청인란

#### ☐ 申请人栏

① 성명(법인명): 개인은 성명, 법인은 법인등기부상의 법인명을 적습니다.

① 姓名(法人名): 个人填写姓名, 法人填写法人登记簿上的法人名。

② 주민(법인)등록번호: 개인은 주민등록번호, 법인은 법인등록번호, 외국인은 외국인등록번호를 적습니다.

② 居民身份证号(法人登记编号): 个人填写居民身份证号, 法人填写法人登记编号, 外国人填写外国人登记号。

③ 상호(법인명): 개인사업자는 상호명, 법인은 법인의 대표자 성명을 적습니다.

③ 商号(法人名): 个人事业者填写商号名, 法人填写法人代表姓名。

④ 사업장등록번호: 「소득세법」, 「법인세법」, 「부가가치세법」에 따라 등록된 사업장의 등록번호를 적고, 등록번호가 없는 경우 빈 칸으로 둡니다.

④ 营业执照登记号: 填写依据《所得税法》、《法人税法》、《附加价值税法》注册的营业场所的登记号; 无登记编号, 无须填写。

⑤ 주소(영업소):

⑤ 地址(营业场所):

- 개인: 주민등록표상의 주소를 원칙으로 하되, 주소가 사실상의 거주지와 다른 경우 거주지를 적을 수 있습니다.

- 个人: 原则上应填写居民登记表上的地址, 但与实际居住地不同的, 则填写实际居住地。

- 법인 또는 개인사업자: 법인은 주사무소 소재지, 개인사업자는 주된 사업장 소재지를 적습니다. 다만, 주사무소 또는 주된 사업장 소재지와 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지가 다를 경우 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지를 적을 수 있습니다.

- 법인 or 个人事业者: 法人填写主要办公所在地, 个人事业者填写主要工作单位所在地。但主要办公所在地或主要工作单位所在地与分支办公所在地或相关工作单位的所在地不同的, 可以填写分支办公所在地或相关工作单位的所在地。

⑥ 전화번호: 연락이 가능한 일반전화(휴대전화)번호를 적습니다.

⑥ 电话号码: 填写可取得联系的电话(手机)号码。

⑦ 전자우편주소: 수신이 가능한 전자우편주소(E-mail 주소)를 적습니다.

⑦ 电子邮箱地址: 填写可联系的电子邮箱地址(E-mail)。

### ☐ 신청내용란

#### ☐ 申请内容栏

⑧ 부과세액: 부과 세액 중 재산세액만 적습니다.

⑧ 课征税额: 只填写课征税额当中的财产税额。

⑨ 납부세액: 물납으로 납부하지 않고 현금 등으로 납부하는 금액을 적습니다.

⑨ 缴纳税额: 填写以现金等方式缴纳的税额, 而非实物缴纳的。

⑩ 과세대상: 재산세 과세 부동산 소재지 지번을 적습니다.

⑩ 征税对象: 填写征收财产税的房地产所在地土地编号。

⑪ 납부기한: 재산세 고지서에 있는 납부마감일을 적습니다.

⑪ 缴纳税期限: 填写财产税缴纳通知书上的缴纳税期限。

⑫ 물납 신청세액: ⑧부과세액에서 ⑨납부세액을 차감한 금액을 적습니다.

⑫ 实物缴纳申请税额: 填写从⑧课征税额减去⑨缴纳税额的金额。

### ☐ 물납(물납부동산 변경) 명세란

#### ☐ 实物缴纳(实物缴纳房地产变更) 明细栏

⑬ 종 류: 토지, 건축물, 주택 등을 구분하여 적습니다.

⑬ 种类: 填写时须区分土地、建筑物、住宅等。

⑭ 소재지: 물납으로 제공할 부동산 소재지 지번을 적습니다.

⑭ 所在地: 填写实物缴纳房地产所在地土地编号。

⑮ 평가기준일: 물납부동산의 가액을 최종 평가한 날을 적습니다.

⑮ 评估基准日: 填写最终评估实物缴纳房地产价值的日期。

⑯ 면적: 물납부동산의 면적(㎡)을 적습니다.

⑯ 面积: 填写实物缴纳房地产的面积(㎡)。

⑰ 단가: 1㎡당 가액 등을 적습니다.

⑰ 单价: 填写每平方米价值等。

⑱ 총액: ⑯면적 × ⑰단가

⑱ 总额: ⑯面积 × ⑰单价

☐ 문의사항은        시(군·구)        과(課 - )로 문의하시기 바랍니다.

☐ 如有疑问, 请联系        市(郡、区)        课(課 - )。